

Sertifointinnumero: 16569

Terrain Loader -minidumpperi

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

FI Me, **Uni-corp Europe, 33 Avenue Pierre Brossolette, 94048 Créteil Cedex, Ranska**, vakuutamme, että mikäli tässä todistuksessa mainittu tuote on ostettu valtuutetulta Paclite-jälleenmyyjältä ETA-alueella, sen valmistuksessa on noudatettu seuraavia direktiivejä: Konedirektiivi 2006/42/EY, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 2004/108/EY (muutokset 92/31/ETY ja 93/68/ETY). Fysikaalinen tekijä (tärinä) noudattaa direktiiviä 2002/44/EY. Pienjännitedirektiivi 2006/95/EY, koneturvallisuusstandardi BS EN ISO 12100-1/2 ja siihen liittyvät yhdenmukaistetut standardit soveltuvien osien. Melupäästöt noudattavat direktiiviä 2005/88/EY (liite VI), artiklassa 12 mainittujen laitteiden osalta ilmoitettu laitos on **TÜV Rheinland Product Safety GmbH - Am Grauen Stein - D51105 Köln, Saksa**.

TUOTTEEN TYYPI

MALLI

SARJANRO

VALMISTUS-

PÄIVÄ

PAINO



Allekirjoitus:

Allekirjoitus:

Anita Tan

Laatupäällikkö – Uni-corp Europen puolesta

Aluksi

Tämän ohjekirjan tarkoituksena on auttaa sinua käyttämään Terrain Loader -minidumpperiasi turvallisesti. Se on ensisijaisesti tarkoitettu Paclite-minidumppereiden jälleenmyyjille ja käyttäjille. Ohjekirja tai sen kopio on hyvä säilyttää laitteen luona, jolloin se on tarvittaessa heti saatavilla.

Ennen laitteen käyttämistä tai mitä tahansa huoltotöitä sinun TULEE LUKEA ja YMMÄRTÄÄ tämän ohjekirjan sisältö.

Mikäli sinulle jää ohjekirjan luettuasi MITÄ TAHANSA KYSYTTÄVÄÄ laitteen turvalliseen käyttöön tai ylläpitoon liittyen, KYSY TYÖNJOHDOLTA tai OTA YHTEYTTÄ:
Uni-corp Europe, puh. +33 (0) 1 4981 6955.

Paclite pidättää oikeuden muuttaa tuotemäärittelyjä ilman etukäteisilmoitusta tai velvoitteita.

Merkitsemistapoihin liittyvät ohjeet

Tämän ohjekirjan kohdat, joihin tulee kiinnittää erityistä huomiota, on merkitty seuraavasti:



VAARA-merkki viittaa mahdolliseen riskiin, jonka huomiotta jättäminen voi aiheuttaa vahinkoa käyttäjälle ja/tai ympärillä oleville sekä vaurioittaa laitetta.



VAROITUS-merkki viittaa mahdolliseen riskiin, jonka huomiotta jättäminen voi johtaa käyttäjän ja/tai ympärillä olevien KUOLEMAAN.

Sisältö

Aluksi	3
Turvallisuustiedot.....	3-4
Ympäristö.....	4
Laitteen kuvaus	5
Ennen käynnistystä	6
Laitteen käynnistys ja pysäytys	6
Käyttö.....	7
Kuljetus ja varastointi.....	7
Huolto	8-9
Vianetsintä	9
Tekniset tiedot	10
Takuu.....	11

Turvallisuustiedot

Oman ja ympärilläsi olevien turvallisuuden kannalta on tärkeää, että luet ja ymmärrät seuraavat turvallisuutta koskevat tiedot. On käyttäjän vastuulla varmistaa, että hän ymmärtää täysin, kuinka tätä laitetta käytetään turvallisesti. Jos olet epävarma Terrain Loader -minidumpperin turvallisesta ja oikeaoppisesta käytöstä, käänny työnjohdon tai Pacliten puoleen.



VAARA

Väärä kunnossapito voi aiheuttaa vaaran. Lue ja varmista, että ymmärrät tämän osion ennen minkään kunnossapito-, huolto- tai korjaustoimenpiteen suorittamista.

Yleinen turvallisuus

- Laitteen omistajan tulee noudattaa ja myös kouluttaa laitteen käyttäjä noudattamaan maakohtaisia voimassa olevia työturvallisuuslakeja.
- Tätä laitetta tulee käyttää vain tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Laitteen käyttäjien tulee saada siihen perusteellinen koulutus. Käyttäjän tulee pitää henkilönsuojaimia aina laitetta käyttäessään.
- Ennen käynnistämistä varmista, että osaat tarpeen vaatiessa sammuttaa laitteen.
- Käytön aikana moottori kuumenee huomattavasti. Anna moottorin jäähtyä aina ennen sen koskemista tai huoltamista. Älä koskaan jätä moottoria päälle valvomatta.
- Älä poista asennettuja suojuksia tai tee niihin muutoksia; niiden tehtävänä on suojella sinua. Mikäli suojuksissa on puutteita tai vaurioita, ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ennen kuin suojuukset on korjattu tai vaihdettu uusiin.
- Älä seisota laitetta pitkiä aikoja moottorin ollessa käynnissä.
- Älä käytä Terrain Loader -minidumpperia ihmisten kuljettamiseen.
- Älä vapauta jarrua äkillisesti ajaessasi laitetta kovalla vauhdilla eteenpäin raskaan kuorman kanssa; laite voi kaatua eteenpäin.
- Alamäkeen ajaessasi laita peruutusvaihte päälle kytkinvipu kokonaan kytkettynä ja seisontajarruvipu alhaalla (jarru pois päältä). Mikäli tarpeen, vapauta kaasua, jolloin moottori alkaa jarruttaa.
- Jyrkät alamäet kuljetaan peruuttaen. Älä käytä laitetta sairaana, väsyneenä tai alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Tämä laite on suunniteltu eliminoimaan sen käyttämisestä mahdollisesti aiheutuneet riskit. Piileviä riskejä kuitenkin ESIINTYY, ja koska niitä ei pystytä selvästi tunnistamaan, ne saattavat johtaa henkilövahinkoihin tai aineellisiin vahinkoihin tai mahdollisesti jopa kuolemaan. Mikäli tällaisia odottamattomia ja tunnistamattomia vaaroja esiintyy, laite tulee pysäyttää välittömästi ja käyttäjän tai tämän esimiehen on ryhdyttävä asianmukaisiin toimiin kyseisten riskien poistamiseksi. Joissakin tapauksissa tapahtumasta tulee ilmoittaa myös valmistajalle, jotta tämä voi ryhtyä toimiin vastaavan välttämiseksi.



Polttoaineturvallisuus



VAROITUS

Polttoaine on helposti syttyvää. Se voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja aineellisia vahinkoja. Polttoainesäiliötä täytettäessä sammuta moottori ja kaikki avotulet äläkä tupakoi.

Pyyhi kaikki polttoaineroiskeet.

- Ennen polttoaineen lisäämistä sammuta moottori ja anna sen jäähtyä.
- Käytä polttoainetta lisättäessä asianmukaista suppiloa ja vältä roiskumista moottorin päälle.
- Polttoainetta lisättäessä ÄLÄ tupakoi tai pidä lähistöllä avotulta.
- Polttoaineroiskeet tulee välittömästi peittää hiekalla. Jos polttoainetta roiskuu vaatteille, vaihda ne.
- Varastoi polttoainetta hyväksytyssä, käyttötarkoitukseen sopivassa säiliössä erillään lämmön- ja syttymislähteistä.
- Älä niele polttoainetta tai hengitä polttoainehöyryjä. Vältä aineen joutumista iholle. Pese polttoaineroiskeet välittömästi. Mikäli polttoainetta joutuu silmiin, huuhtelee runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon mahdollisimman nopeasti.

Pakokaasut



VAROITUS

Tämän laitteen tuottamat pakokaasut ovat erittäin myrkyllisiä ja voivat johtaa kuolemaan! Varmista, että työskentelyalueella on riittävä ilmanvaihto.

Henkilönsuojaimet

Tätä laitetta käytettäessä tulee käyttää asianmukaisia henkilönsuojaimia eli suojalaseja, käsineitä, kuulonsuojaimia, hengityssuojainta ja teräskärkisiä turvajalkineita (lisäsuojana luistamattomat pohjat). Käytä työhön sopivaa vaatetusta.

Ympäristö

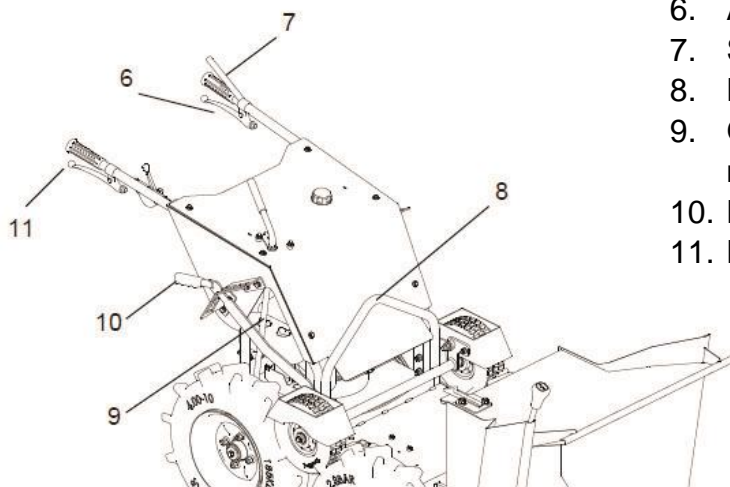
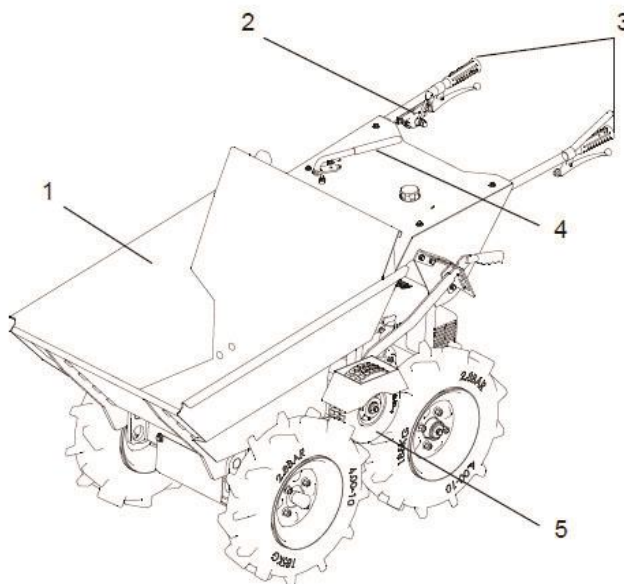


Käytöstä poistettava laite ja siihen kuuluvat välineet tulee kierrättää asianmukaisesti. Laite sisältää teräksestä, alumiinista ja kumista valmistettuja osia. Toimita käytöstä poistettava laite asianmukaiseen kierrätyslaitokseen.

Osa	Materiaali
Runko	Teräs
Käsi­kahvat	Kumi
Aisat	Teräs
Moottori	Alumiini ja teräs
Lava	Teräs
Sekalaiset osat	Teräs ja kumi
Vaihdelaatikko	Alumiini, teräs ja fosforipronssi

Laitteen kuvaus

1. Lava
2. Kaasu
3. Aisat
4. Vaihdvipu
5. Kitkapyörä



6. Ajokytkin
7. Seisontajarru
8. Nostokohta
9. Öljyn täyttöaukko ja mittatikku
10. Nelivedon kytkin
11. Lavan vapautusvipu



Ennen käynnistystä

Seuraavat tarkistukset tulee tehdä aina ennen laitteen käynnistämistä tai joka neljännen käyttötunnin jälkeen riippuen siitä, kumpi tapahtuu ensin. Katso lisäohjeita oppaan huolto-osiosta. Mikäli vikoja löytyy, Terrain Loader -minidumpperia ei saa käyttää ennen kuin vikat on korjattu.

1. Tarkista HTL350 Terrain Loader huolellisesti vaurioiden varalta. Tarkista, että osat ovat paikoillaan ja kunnolla kiinni.
2. Tarkista letkut, täyttöaukot, tyhjennystulpat ja muut alueet vuotojen varalta. Korjaa vuodot ennen laitteen käynnistämistä.
3. Tarkista moottoriöljyn määrä ja lisää tarvittaessa.
4. Tarkista polttoaineen määrä ja lisää tarvittaessa.
5. Tarkista mahdolliset polttoaine- ja öljyvuodot.

Laitteen käynnistys ja pysäytys



Epäasianmukainen käyttö voi olla vaarallista. Lue ja varmista, että ymmärrät tämän osion ennen laitteen käynnistämistä.

Honda GXV 160 -bensinimoottori

Käynnistys

1. Käännä polttoaineen sulkuhana auki (ON).
2. Siirrä kaasuvipu rikastinasentoon (CHOKE). Älä käytä rikastusta moottorin ollessa lämmin. Käännä kaasuvipu täysin auki (jänis-symboli).
3. Vedä käynnistysnarusta hitaasti, kunnes tunnet vastusta, ja nykäise sitten nopeasti.

HUOM.! Älä anna käynnistysnarun kädensijan osua moottoriin sisäänkelauksen aikana. Anna narun kelautua hitaasti sisään vahinkojen välttämiseksi.

4. Jos moottoria on rikastettu ennen käynnistystä, siirrä kaasuvipu täydelle käyntinopeudelle heti, kun moottori on niin lämmin, että se käy tasaisesti ilman rikastusta.

Kaasuvipu

5. Aseta kaasuvipu halutulle nopeudelle. Suorituskyvyn takaamiseksi valmistaja suosittelee, että moottoria käytetään suurella (korkealla) nopeudella.

Pysäytys

6. Siirrä kaasuvipu pysäytysasentoon (stop). Polttoaineen syöttö loppuu automaattisesti.
7. Moottorin pysähtyttyä käännä polttoainehana OFF-asentoon, jos et aio käynnistää moottoria pian uudelleen.

Käyttö

Sopivan vaihteen valitseminen

1. vaihde = jyrkkien rinteiden, portaiden tai ramppien kiipeämiseen.
2. vaihde = mäkien kiipeämiseen.
3. vaihde = tasaisella maalla ajamiseen kuorman kanssa.
4. vaihde = tasaisella maalla ajamiseen ilman kuormaa.

Terrain Loader -minidumpperin käyttö

1. Käynnistä moottori.
2. Moottorin ollessa käynnissä valitse sopiva vaihde vaihdevipua siirtämällä.
3. Vapauta seisontajarru painamalla punainen seisontajarruvipu alas kahvaa kohti ja nosta ajokytkimen vipu ylös. Laite lähtee liikkeelle.
4. Kun laite liikkuu, voit lisätä tai vähentää nopeutta kaasua avaamalla tai sulkemalla. (Jos tarvitset lisää vauhtia, toista vaiheet 2, 3 ja 4, mutta isommalla vaihteella.)

HUOM.! Vaihteita ei voi vaihtaa dumpperin liikuessa.



VAARA

Jos alaspäin viettävän rinteiden kallistus on yli 15 astetta ja lava on täynnä, käännä laite ympäri ja etene peruuttaen.

Lavan tyhjennys

1. Pysäytä laite vapauttamalla ajokytkin ja sen jälkeen punainen seisontajarru.
2. Kun laite on pysähtynyt, purista lavan vapautusvipu kahvaa vasten ja kohota laitteen takaosaa kevyesti ylöspäin. Lava kääntyy eteenpäin ja tyhjenee.
3. Kun lava on tyhjä, vedä se takaisin alkuperäiseen asentoon. Lava kytkeytyy paikoilleen automaattisesti.

Kuljetus ja varastointi

- Jos Terrain Loader -minidumpperia ei käytetä pitkään aikaan, se tulee varastoida puhtaaseen, kuivaan ja turvalliseen paikkaan.
 - Laitetta siirrettäessä katso, ettei dumpperi pääse putoamaan, kaatumaan tai osumaan mihinkään. Siirrettäessä laite tulee pitää pystyasennossa.
 - Älä koskaan jätä moottoria päälle kuljetuksen ajaksi, edes lyhyeksi aikaa.
- Jos laitetta ei käytetä yli kuukauteen, tyhjennä se polttoaineesta, jotta polttoainejärjestelmään ja kaasuttimeen ei pääse kertymään epäpuhtauksia (ks. ohjeet moottorin huolto-ohjeesta).



Huolto



VAARA

Ennen huoltotöiden aloittamista varmista, että moottori on pois päältä. Anna moottorin jäähtyä, koska sen osat kuumenevat käytön aikana.

Laitteen säännöllisiin huoltotoimiin tarvitaan seuraavia työkaluja (eivät sisälly toimitukseen):

- 17 mm hylsy - 19 mm hylsy - 14 mm sytytystulppahylsy
- 10 mm kiintoavain - 2 x 13 mm kiintoavain - 17 mm kiintoavain
- 19 mm kiintoavain - Pihdit

Vaihdelaatikkoöljy

Vaihdelaatikko on suljettu, eikä sen pitäisi vaatia huoltamista. Jos laite vuotaa, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä oman alueesi jälleenmyyjään tai Pacliteen.

Puhtaanapito

Puhdista laite käytön jälkeen, ettei sen osiin pääse kovettumaan likaa. Kovettunut lika on hyvin vaikea poistaa. Tee puhdistus vanhalla harjalla tai käsiharjalla ja vedellä. HUOM.! Älä koskaan pese moottoria painepesurilla tai vesiletkulla. Puhdista vain kankaalla tai paineilmalla.

Seisontajarru

Seisontajarru on päällä automaattisesti, kun punainen seisontajarruvipu on ylhäällä. Vivussa on jousi, joka pitää sen paikoillaan, kunnes vipu painetaan alas. Katso, että jousi on oikein säädetty. Jos jarruvaijeri on liian kireällä, vipu ei painu kunnolla kädensijaa vasten. Jos vaijeri on liian löysällä, jarru ei kytkeydy kokonaan päältä, kun vipu painetaan alas, vaan jää laahaamaan. Laahaava jarru aiheuttaa ylikuumenemista ja kuluttaa jarrupaloja ja vaihdelaatikkoa.

Ilmansuodatin

Jos suodatin on likainen, toimi seuraavasti:

Vaahtomuoviosa - pese pesuainevedellä. Anna kuivua, liota puhtaassa moottoriöljyssä ja purista ylimääräinen öljy pois. Jos moottori savuaa käynnistettäessä, vaahtomuoviin on jäänyt liian paljon öljyä.

Paperiosa - poista kerääntynyt pöly kopauttamalla osaa kovaa pintaa vasten tai puhdistamalla sisältäpäin paineilmalla. Vaihda 200 käyttötunnin jälkeen tai jos osa on hyvin likainen.

Huom.: Tarkemmat moottorin huolto-ohjeet löytyvät moottorin ohjekirjasta.

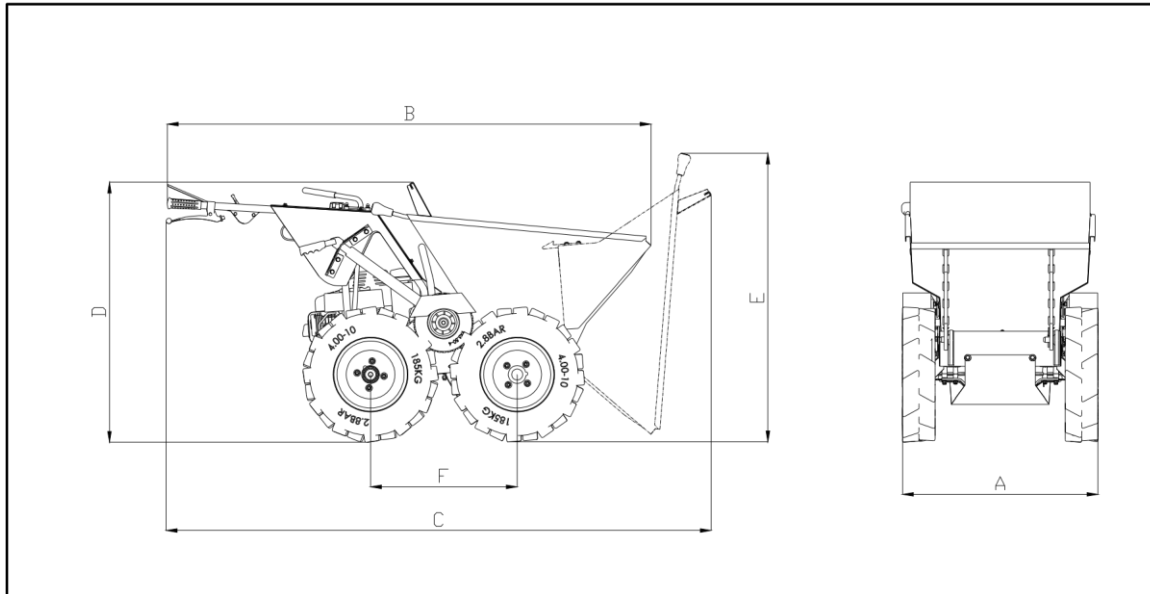
Säännölliset huoltotoimenpiteet		Joka 20. tunti	Joka 50. tunti	Joka 75. tunti	Joka 200. tunti
Moottoriöljy	Vaihto	✓			
Ilmansuodatin	Tarkistus		✓		
	Puhdistus / vaihto				✓
Sytytystulppa	Vaihto				✓

Moottorin tiedot	Öljy	Määrä (l)	Polttoaine	Tilavuus (l)	Sytytystulpan tyyppi	Elektrodiväli (mm)
Gasoline Honda GXV160	SAE 1030W	0,77	Lyijytön	2,41	BPR5ES	0,07-0,08

Vianetsintä

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Minidumpperi ei liiku, vaikka moottori käy.	Vetohihna ei ole tarpeeksi kireällä.	Kiristä vetohihna.
	Vaihde ei ole kunnolla päällä.	Katso, ettei vaihdevipu ole vaihteiden välissä.
Eturenkaat sutivat nelivedon ollessa päällä.	Renkaat liian tyhjä.	Lisää renkasiin ilmaa (50 PSI)
Moottori ei käynnisty.	Moottoriin ei mene polttoainetta.	Täytä polttoainesäiliö. Avaa polttoainehana.
	Moottorista on katkaistu virta.	Kytke virta.
	Likainen sytytystulppa.	Puhdista, tarkista ja säädä tulpan kärkiväli.
	Moottori kylmä.	Sulje rikastin.
	Moottori kastunut.	Avaa rikastin, avaa kaasutäysille ja vedä käynnistimestä, kunnes moottori käynnistyy.
	Kytkinvaijeri irti.	Kiinnitä vaijeri.

Tekniset tiedot



Ominaisuudet	Terrain Loader - minidumpperi
A - Laitteen leveys (mm)	721
B - Laitteen pituus (mm)	1787
C - Laitteen pituus kippauksen aikana (mm)	2013
D - Laitteen korkeus (mm)	958
E - Laitteen korkeus kippauksen aikana (mm)	1064
F - Akseliväli	542
Moottorin malli	Honda GXV160 (5,5 hv)
Moottorin tyyppi	Lyijytön bensiini
Maks. kierrokset (RPM)	3000
Maks. kulkunopeus - eteenpäin (km/h)	5,8
Maks. kulkunopeus - taaksepäin (km/h)	1,7
Lavan tilavuus - tasamitta (l)	116
Lavan tilavuus - kukkura (l)	137
Rengaspaine (PSI/baari)	40 / 2,8
Rengaskoko (mm)	102 x 254
Rengaspaine - kitkapyörä (PSI/baari)	50 / 3,5
Rengaskoko - kitkapyörä (mm)	90-100 x 225
Laitteen paino (kg)	162
Maks. akselipaino (kg)	340
Maks. ylämäen kaltevuus	20°
Maks. alamäen kaltevuus	20°
Melutaso (db)	101

Takuu

Uuden Paclite Terrain Loader -minidumpperin alkuperäiselle ostajalle myönnetään yhden vuoden (12 kuukauden) takuu laitteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien.

Pacliten takuu kattaa suunnittelu-, materiaali- ja valmistusvirheet.

Pacliten laitetakuu ei kata seuraavia:

1. Väärinkäytön, väärän käyttötarkoituksen tai pudottamisen aiheuttama vaurio tai vastaava vaurio, joka on aiheutunut tai joka on seurausta kokoonpano-, käyttö- tai kunnossapito-ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
2. Muutokset, lisäykset tai korjaukset, jotka on tehnyt joku muu kuin Paclite tai sen valtuuttamat edustajat.
3. Kuljetus- tai lähetyskulut, jotka aiheutuvat minkä tahansa laitteen toimittamisesta takuuvaatimuksen perusteella Paclitelle tai sen valtuuttamille edustajille, sekä vastaavat, laitteen palauttamisesta aiheutuneet kulut.
4. Osien uusimisesta, korjaamisesta tai vaihtamisesta aiheutuneet materiaali- ja/tai työkustannukset, kun syynä on normaali kuluminen.
5. Moottori, ilmansuodatin ja moottorin sytytystulppa.

Paclite ja/tai sen valtuutetut edustajat, johtajat, työntekijät tai vakuutusyhtiöt eivät ole vastuussa välillisistä tai muista vahingoista, menetyksistä tai kustannuksista, jotka ovat aiheutuneet laitteen käyttämisestä tai käyttämättömyydestä missä tahansa tarkoituksessa.

Takuuvaatimukset

Kaikki takuuvaatimukset tulee ensisijaisesti osoittaa Uni-Corp Europelle joko puhelimitse, faksilla, sähköpostilla tai kirjeitse.

Yhteystiedot takuuvaatimuksia varten

Uni-corp Europe S.A.R.L.,
Paclite Equipment,
33 Avenue Pierre Brossolette,
94048 Créteil Cedex,
France

Puh: +33 (0) 1 4981 6955

Faksi: +33 (0) 1 4898 4088

Sähköposti: sales@paclite-equip.com





Muistiinpanoja



Uni-corp Europe S.A.R.L.
Paclite Equipment

33 Avenue Pierre Brossolette,
94048 Créteil Cedex,
France

 +33 (0) 1 49 81 69 55

 +33 (0) 1 48 98 40 88

 sales@paclite-equip.com

 paclite-equip.com



2012
